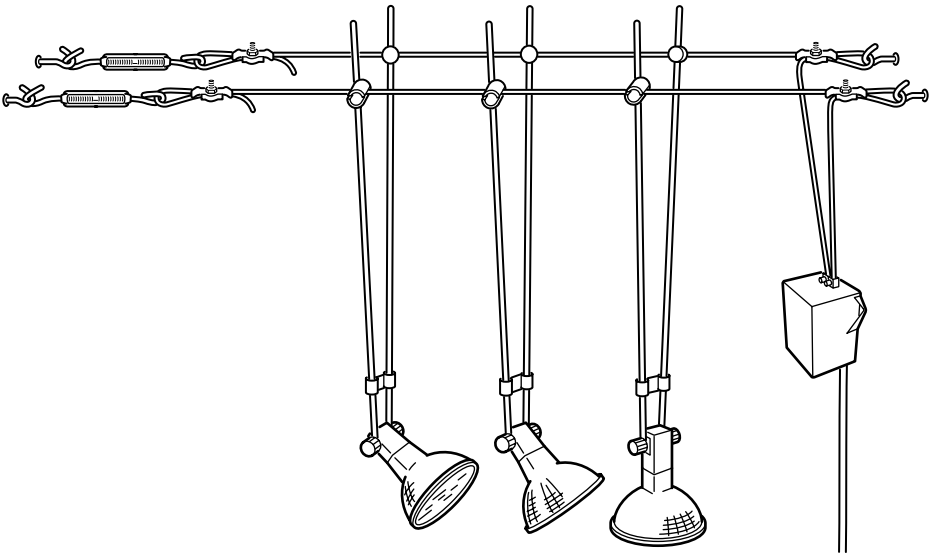
SANSA

ENGLISH
ESPAÑOL
FRANÇAIS
ITALIANO
PORTUGUES
中文
日本語



IKEA®
Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH
IMPORTANT!
- Only use the included spotlights.
- The lighting system is not designed to take more than 3 spotlights. Total load max. 60 W.
- Do not install on porous material. Use plugs when required.
- For safety reasons the wires must not be extended.
- It may be necessary to tighten the wires some time after installation.
- Suspend the wires for different lighting systems so that they can not come into contact with each other.
- Do not fit any further additions to the system (for decorative purposes, for example).

ESPAÑOL
¡IMPORTANTE!
- Utiliza únicamente los focos adjuntos.
- Este sistema de iluminación sólo debe llevar 3 focos. Intensidad máxima 60 W.
- No se recomienda su montaje en material poroso. Si es necesario, coloca tacos.
- Por motivos de seguridad, no empalmar los cables.
- Es posible que haya que tensar los cables cuando lleven cierto tiempo montados.
- Observa que los cables de diferentes sistemas no deben entrar en contacto unos con otros.
- No cuelgues objetos extraños en este sistema (por ejemplo como adorno).

FRANÇAIS
IMPORTANT!
-Utiliser exclusivement les spots prévus pour ce système.
-Le système est homologué pour 3 spots maximum. Puissance totale maximum: 60W.
-Ne pas fixer dans un matériau poreux. Au besoin, utiliser des cheveilles.
-Pour des raisons de sécurité, les câbles ne doivent pas être prolongés.
-Après quelque temps d'utilisation, il peut être nécessaire de tendre les câbles à nouveau.
-Si plusieurs systèmes d'éclairage sont installés dans la même pièce, s'assurer que les fils conducteurs des différents systèmes n'entrent pas en contact les uns avec les autres.
-Aucun accessoire, décoratif par exemple, ne doit être rajouté.

ITALIANO
IMPORTANTE!
- Usa solo i faretti inclusi.
- Il sistema d'illuminazione è progettato per un massimo di 3 faretti. Massima intensità luminosa: 60 W.
- Il sistema d'illuminazione non può essere montato su un materiale poroso. Se necessario, usa dei tasselli.
- Per motivi di sicurezza, i cavi non si possono allungare.
- Può essere necessario tendere i cavi dopo un certo periodo.
- I cavi di diversi sistemi di illuminazione non devono venire a contatto gli uni con gli altri.
- Non appendere altri oggetti al sistema d'illuminazione.

PORTUGUES

ATENÇÃO!

- Use só os projectores incluídos.
- O sistema de iluminação não está preparado para mais de 3 projectores. A carga eléctrica máxima é de 60 W.
- Não instale em materiais porosos. Utilize buchas se for preciso.
- Por razões de segurança, os cabos não devem ser extensíveis.
- Pode ser necessário tensar os cabos algum tempo depois da instalação.
- Pendure os cabos para os diferentes sistemas de iluminação de maneira a não ficarem em contacto.
- Não coloque nenhum acessório no sistema (por exemplo, objectos decorativos)

中文

重要信息!

- 仅限使用专用射灯。
- 该灯具设备只可安装3件射灯。最大总瓦数60W。
- 勿在材质酥软多孔的平面上安装。必要时可使用膨胀螺套。
- 安全起见，灯线不可加长使用。
- 定期检查加固安装螺钉。
- 安装灯具线缆时，线缆之间不可彼此接触。
- 不可在灯具器件上添装任何物件(如装饰品等)。

日本語

重要！

ーセットに含まれているスポットライトだけを使用してください。

ーこのライティングシステムは最高3個までスポットライトを取り付けることができます。最大合計負荷60W。

ー多孔性の材質の上には設置しないでください。必要に応じてプラグを使用してください。

ー安全上の理由により、ワイヤーを延長しないでください。

ー設置後しばらくしてから、ワイヤーがピンと張るよう調整する必要がある場合があります。

ーライティングシステムとワイヤー同士が接触しないように設置してください。

ーシステムに余分なものを取り付けないでください（装飾など）。

ENGLISH
Minimum safe distance to illuminated object: 0.2 m.

ESPAÑOL
La distancia mínima a un objeto iluminado será de 0,2 m.

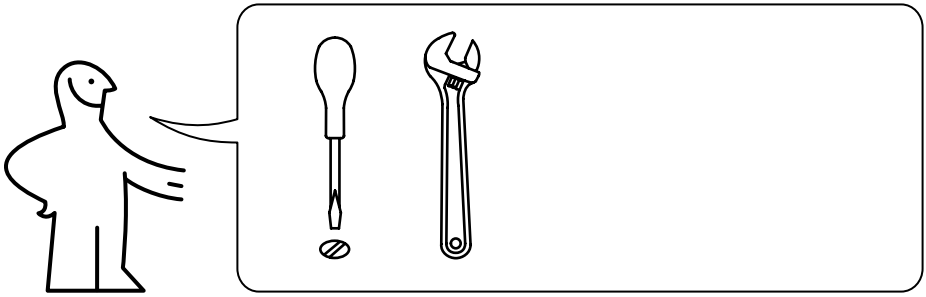
FRANÇAIS
Distance minimum autorisée jusqu'à l'objet éclairé 0,20 m.

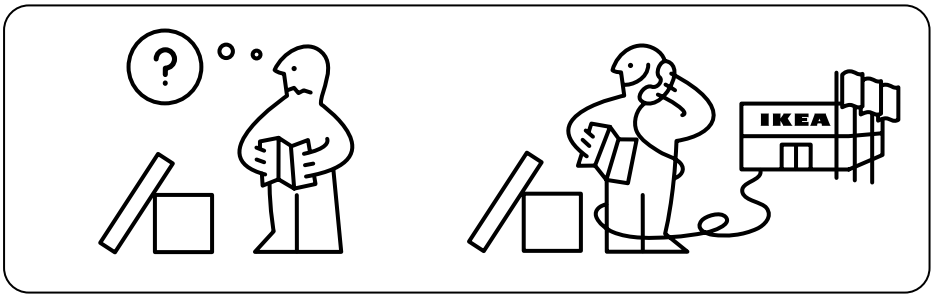
ITALIANO
Distanza minima di sicurezza dall'oggetto illuminato: m 0,2.

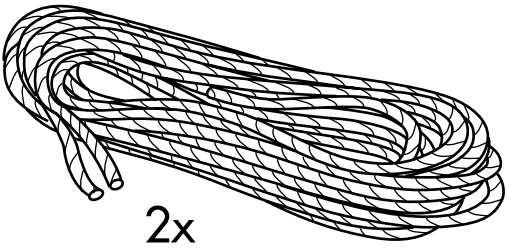
PORTUGUES
Distância de segurança mínina até ao objecto iluminado: 0,2 m.

中文
距离被照物体的最短适宜距离为0.2米。

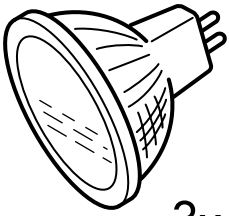
日本語
照明から20 cm以内に物を置かないでください。



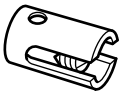




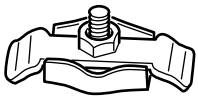
2x



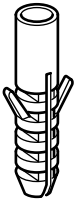
3x



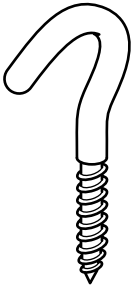
6x



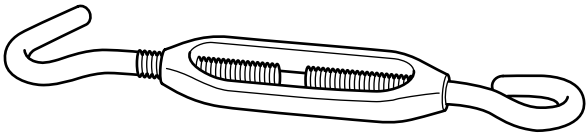
4x



4x

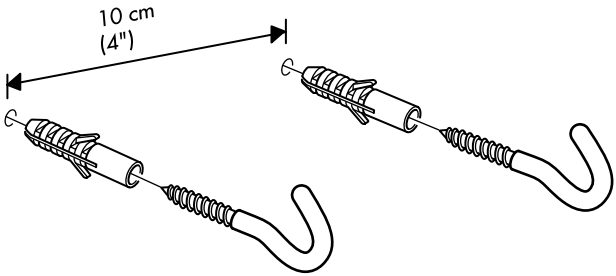


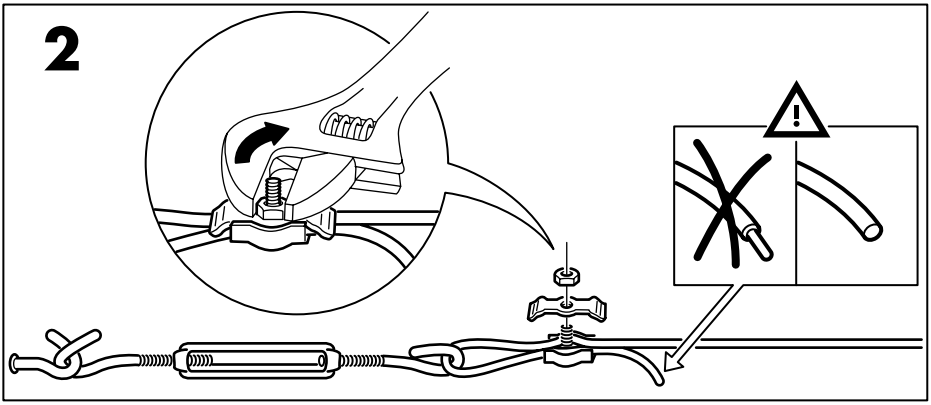
4x

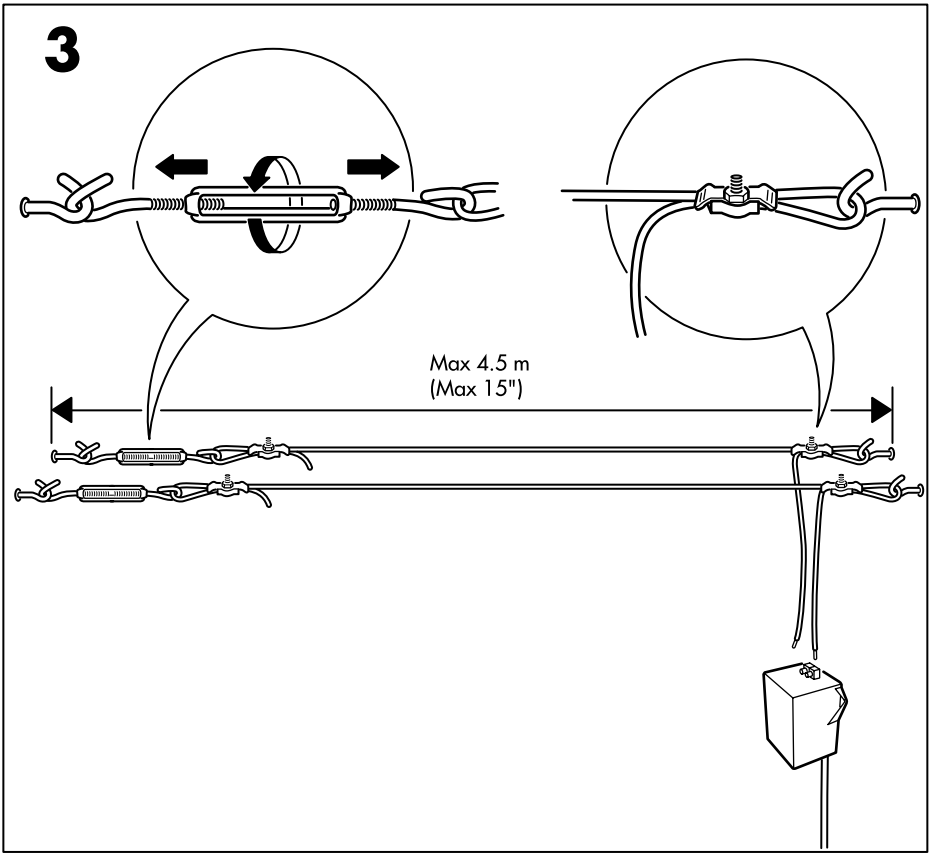


2x

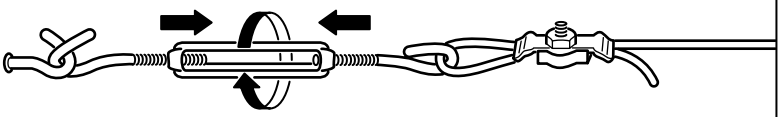
1



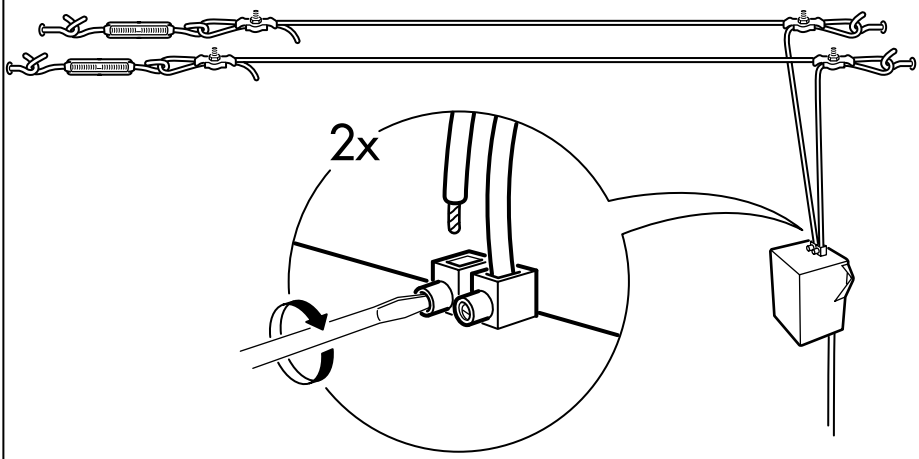

2


3
Max 4.5 m
(Max 15")

4



5



ENGLISH
Tighten the screws to avoid intermittent contact.

ESPAÑOL
Aprieta los tornillos para evitar holguras.

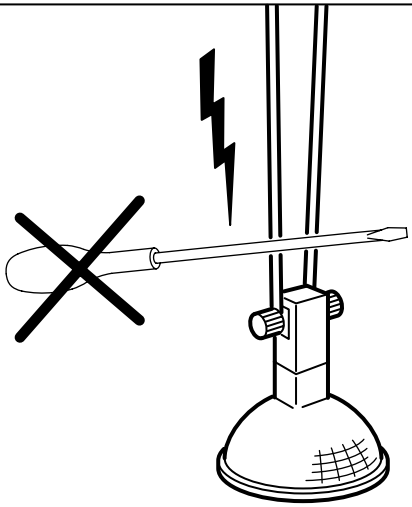
FRANÇAIS
Pour éviter tout risque de faux contact, s'asssurer que les vis sont serrées à fond.

ITALIANO
Stringi le viti per evitare che il contatto sia intermittente.

PORTUGUES
Aperte os parafusos para evitar contactos intermitentes.

中文
拧紧螺钉，以免导致断续接触。

日本語
接続不良を防ぐためネジをしっかりと締めてください。



ENGLISH
To eliminate the risk of overheating and fire, do not bridge the arms.

ESPAÑOL
Para evitar que se recalienten o quemen, no hacer puente con los brazos.

FRANÇAIS
Afin de réduire les risques de surchauffe ou d'incendie, ne pas relier les tiges des spots.

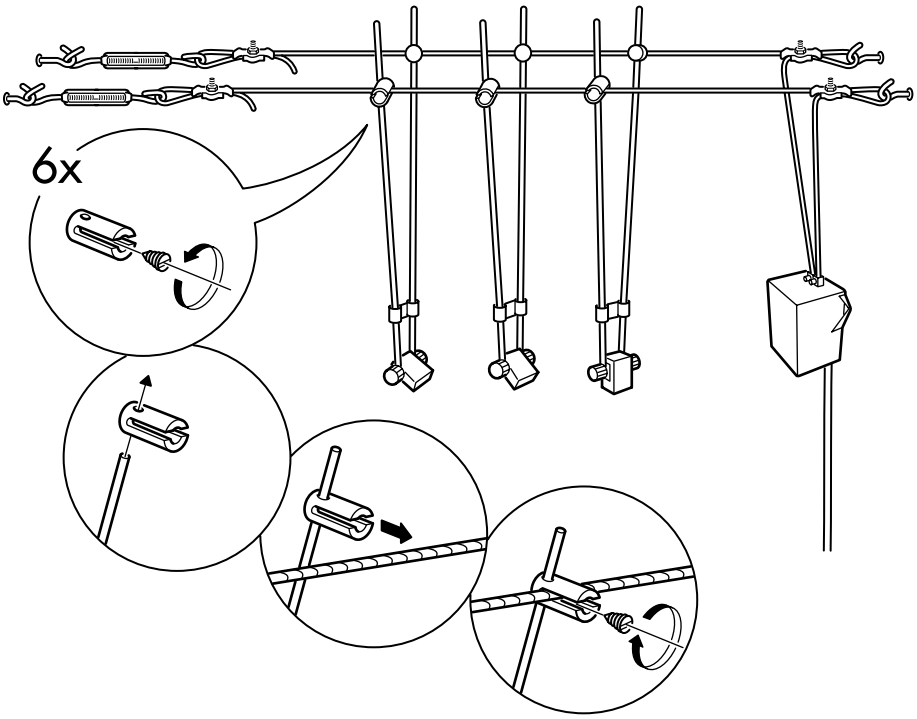
ITALIANO
Per evitare il rischio di surriscaldamento o incendio, non creare contatto tra i bracci.

PORTUGUES
Para evitar o risco de sobreaquecimento e fogo, não faça nenhuma ligação entre os braços.

中文
防止电器件因过热而起火，勿跨接两个灯线杆。

日本語
異常発熱や火災を防ぐため、2本のアームを同時に触らないでください。

6



ENGLISH
Tighten the screws to avoid intermittent contact.

ESPAÑOL
Aprieta los tornillos para evitar holguras.

FRANÇAIS
Pour éviter tout risque de faux contact, s'asssurer que les vis sont serrées à fond.

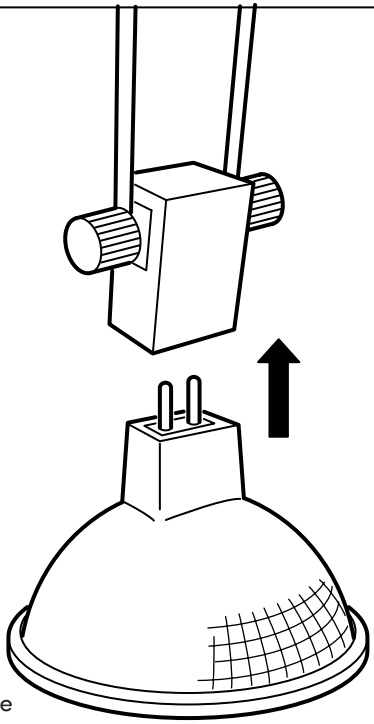
ITALIANO
Stringi le viti per evitare che il contatto sia intermittente.

PORTUGUES
Aperte os parafusos para evitar contactos intermitentes.

中文
拧紧螺钉，以免导致断续接触。

日本語
接続不良を防ぐためネジをしっかりと締めてください。

7



ENGLISH
WHEN CHANGING BULBS - Make sure that the new bulb is provided with built-in protective glass.

ESPAÑOL
CAMBIO DE BOMBILLA. Comprueba que la nueva bombilla lleve el cristal protector incorporado.

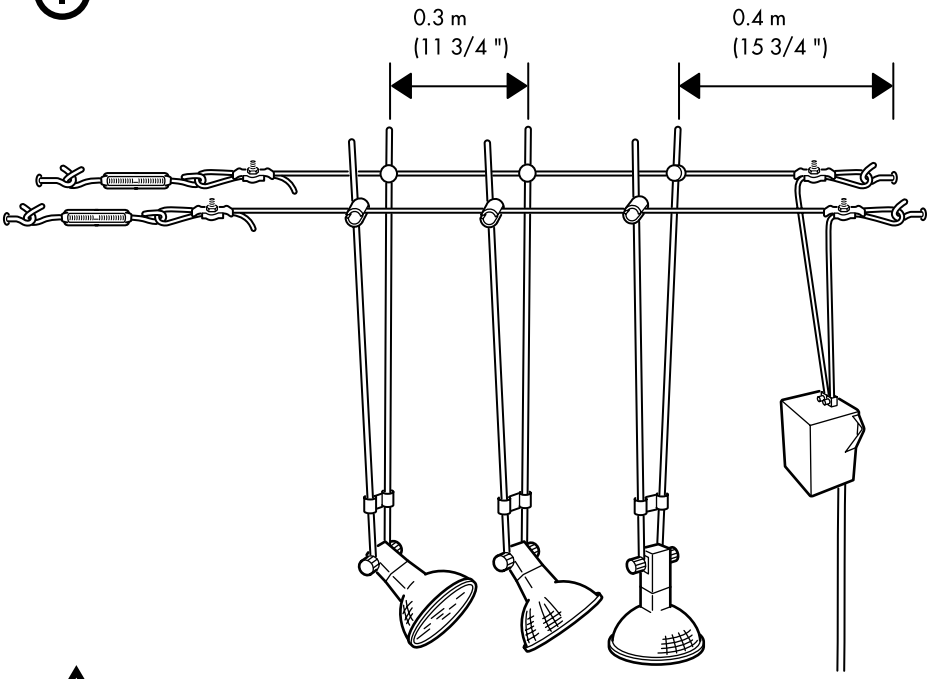
FRANÇAIS
REMPLACEMENT DE L'AMPOULE : S'assurer que la nouvelle ampoule est dotée d'un verre de protection.

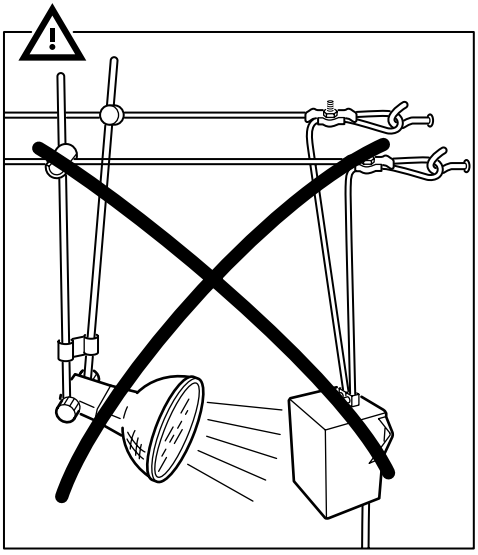
ITALIANO
SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA - Controlla che la nuova lampadina sia provvista di vetro di protezione incorporato.

PORTUGUES
QUANDO FOR SUBSTITUIR AS LÂMPADAS - Certifique-se de que a nova lâmpada vem com o vidro de protecção incorporado.

中文
更换灯泡 - 检查确保新灯泡含有内置式玻璃护罩。

日本語
電球を交換するときには、必ず保護ガラス付の電球を使用してください。


0.3 m
(11 3/4 ")
0.4 m
(15 3/4 ")



© Inter IKEA Systems B.V. 2005